PROFESSIONAL MEDICAL PRODUCTS

KURA TENS - 6 PROGRAMOS

Audojimo ir priežiūros instrukcijos

REF AD-2126 (GIMA 28432)

ANDON HEALTH CO., LTD, No. 3 Jinping Street,
YaAn Road, Nankai District, Tianjin 300190, China
Made in China

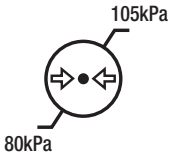
EC REP iHealthLabs Europe SAS, 36
Rue de Ponthieu, 75008, Paris, France

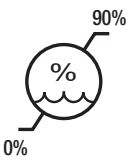
Gima S.p.A.
Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy
gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com
www.gimaitaly.com

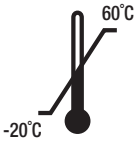
M28432-LT-Rev. 0 - 07/24

CE 0197

IP22



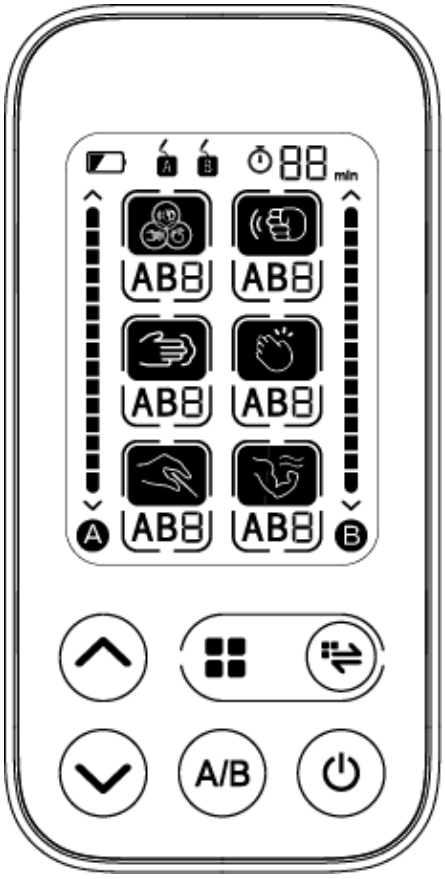




ìNAUDOTOJO VADOVAS

Transkutaniniai elektriniai nervų stimuliatoriai (TENS prietaisas)

Modelis: AD-2126



Prieš naudodami gaminį atidžiai perskaitykite šį naudotojo vadovą

Dėkojame, kad įsigijote prietaisą „AD-2126“.

Transkutaniniai elektriniai nervų stimuliatoriai (TENS prietaisas) veiksmingai malšina skausmą. Prieš naudodami atidžiai perskaitykite instrukcijas, kad galėtumėte tinkamai naudoti. Tinkamai saugokite šį naudotojo vadovą.

MODEL AD-2126

TENS prietaisas

(Transkutaniniai elektriniai nervų stimuliatoriai)

NAUDOJIMO VADOVAS

RODYKLĖ

NAUDOJIMO PASKIRTIS **3**
KONTRAINDIKACIJA **3**
VEIKIMO PRINCIPAS **3**
TURINYS IR EKRANO INDIKATORIAI **3**
PAKUOTĖS TURINYS **4**
SPECIFIKACIJOS **4**
PERSPĖJIMAS **5**
SĄRANKOS IR DARBO PROCEDŪROS **6**
1. BATERIJŲ ĮDĖJIMAS **6**
2. LIPNIŲ GELINIŲ PAGRINDŲ PARUOŠIMAS **7**
3. PROCEDŪROS LAIKO REGULIAVIMAS **7**
4. LIPNIŲ GELINIŲ PADĖKLIUKŲ TVIRTINIMAS **8**
5. NAUDOJIMASIS TENS PRIETAISU **12**
6. TRIKČIŲ ŠALINIMAS **15**
PRIEŽIŪRA **16**
ANT ĮRENGINIO ESANČIŲ SIMBOLIŲ PAAIŠKINIMAS **17**
GARANTIJOS INFORMACIJA..... ERRORE. IL SEGNALIBRO NON È DEFINITO.
ELEKTROMAGNETINIO SUDERINAMUMO INFORMACIJA **17**

NAUDOJIMO PASKIRTIS

TENS prietaisas skirtas laikinai palengvinti raumenų skausmą, atsiradusį dėl fizinio krūvio, įprastos buitinės ar darbinės veiklos, taip pat palengvinti lėtinį, nevaldomą skausmą ir skausmą, susijusį su artritu. Svarbu elektrodų padėkliukus dėti tik ant nepažeistos odos ir nedėti tiesiai ant galvos, viršutinės kaklo dalies, krūtinės, viršutinės nugaros dalies prie širdies, stuburo ir intymių vietų. TENS prietaisas tinka suaugusiems naudotojams, įskaitant mėgėjus ir profesionalus.

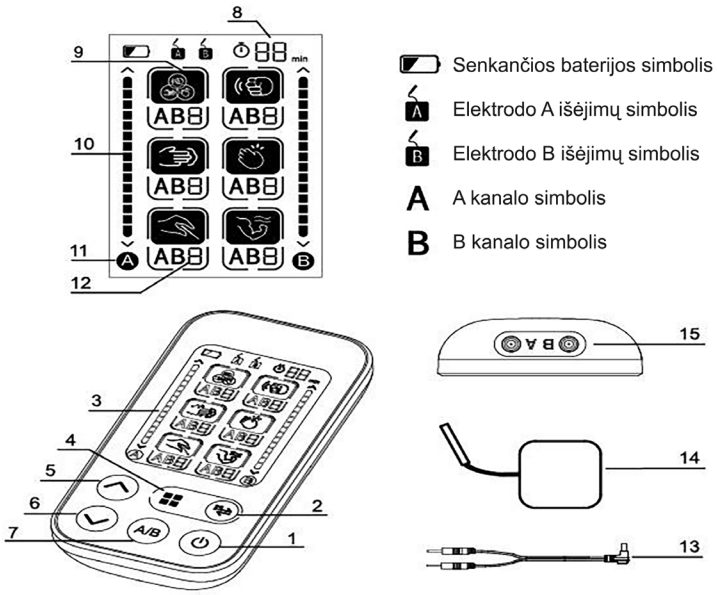
KONTRAINDIKACIJA

Pacientai su implantuotais elektroniniais prietaisais, pvz., širdies stimuliatoriais, gyvybę palaikančiais medicinos prietaisais, pvz., dirbtine širdimi ar plaučiais, ir medicinos priemonėmis, pvz., elektrokardiografu.

VEIKIMO PRINCIPAS

TENS malšina skausmą siųsdamas elektros impulsus (išėjimo impulsų dažnis: 0–100 Hz; Išėjimo įtampa: maks. 120 Vpp (500 omų); Išėjimo impulsų plotis: 20~100μs) per elektroninę šerdį ir ant odos dedamus lipnius padėkliukus. Tada elektros signalas perduodamas po oda esantiems nervams. Šie nervai perduoda smegenims pranešimus apie tai, ką jie jaučia, pvz., smūgiavimą, vibravimą, spaudimą ir minkymą. TENS signalai gali sutrikdyti šių nervų skausmo signalą, sukeldami dilgčiojimo pojūtį, kuris pakeičia skausmo pojūtį. Be to, žemo dažnio vibracija gali skatinti kraujo apytaką ir malšinti skausmą.

TURINYS IR EKRANO INDIKATORIAI



Pastaba: šiame vadove pateiktos nuotraukos yra skirtos naudoti tik kaip pavyzdys.

1 Įjungimo / išjungimo mygtukas
2 Tarpgrupinio režimo perjungimo mygtukas
3 LCD ekranas
4 Ne grupės režimo perjungimo mygtukas
5 Didinimo nustatymo mygtukas
6 Mažinimo nustatymo mygtukas
7 Kanalo pasirinkimo mygtukas
8 Likusio pranešimo laiko rodymas
9 Ne grupės režimas
10 Procedūros stiprumas
11 Šiuo metu reguliuojamas kanalas
12 Tarpgrupinis režimas
13 Laidas
14 Elektrodų padėkliukai
15 Išvesties kontaktas

PAKUOTĖS TURINYS

- 1 TENS prietaisas
- 1 Naudotojo vadovas
- 2 Elektrodų laidai
- 4 Elektrodų padėkliukai

SPECIFIKACIJOS

1. Gaminio pavadinimas: Transkutaniniai elektriniai nervų stimuliatoriai (TENS prietaisas)
2. Modelis: AD-2126
3. Klasifikacija: Vidinis maitinimas, BF tipo tvirtinama dalis, IP22, be AP arba APG, nepertraukiamas veikimas
4. Prietaiso dydis: Apie120,3 mm × 60,3 mm × 20,6 mm(4 3/4″ × 2 3/8″ ×13/16″)
5. Svoris: Apie 73 g (2 9/16 oz.) (be baterijų)
6. Elektrodų padėkliukai: Apie. 50 mm × 50 mm(1 31/32″ x 1 31/32″), taikoma visiems procedūros režimams.Elektrodų padėkliukų modelis:EP505020W
7. Laidas: Apie 1200 mm (47 1/4″). Laido modelis: 23507-2.0-1200
8. Išėjimo kanalas: 2 (A ir B)
9. Procedūros programos numeris: 24 subrežimai 6 pagrindiniuose režimuose (SUDĖTINIS (numatytasis), SMŪGIAVIMAS, SPAUDIMAS, PLEKŠNOJIMAS, AKUPUNKTŪRA, ATPALAIDAVIMAS)
10. Procedūrų stiprumo lygių skaičius: 15 stiprumo lygių
11. Išėjimo impulsų dažnis: 0–100 Hz
12. Išėjimo įtampa: maks. 120 Vpp (500 omų)
13. Išėjimo impulsų plotis: 20~100μs
14. Didelis LCD ekranas su mėlynu fono apšvietimu
15. 15 minučių atgalinio laiko skaičiavimas veikiant, taip pat galite patys nustatyti laiką
16. Baterijos: 4 ×1,5 V ⎓ AAA DYDŽIO
17. Veikimo aplinkos temperatūra: 5 ℃～40 ℃
18. Veikimo aplinkos drėgmė: ≤ 80 % sant. drėgn.
19. Laikymo ir transportavimo aplinkos temperatūra: -20 ℃～55 ℃
20. Sandėliavimo ir transportavimo aplinkos drėgmė: ≤ 90 % sant. drėgn.
21. Aplinkos slėgis: 80–105 kPa

22. Prietaiso veikimo laikas: 3 metai
23. Baterijos veikimo laikas: Su šarminėmis baterijomis ir 15 min. naudojimu per dieną – apie 2 mėnesius.

PERSPĖJIMAS

1. Prieš pradėdami naudoti įrenginį, perskaitykite visą informaciją, pateiktą naudojimo vadove ir bet kokioje kitoje dėžutėje esančioje literatūroje.
2. ⚠Šis TENS prietaisas skirtas suaugusiesiems ir jo niekada negalima naudoti kūdikiams ar mažiems vaikams. Prieš naudodami vyresniems vaikams, pasitarkite su gydytoju ar kitais sveikatos priežiūros specialistais.
3. ⚠Prietaiso niekada negalima naudoti arti širdies, pavyzdžiui, krūtinės ar viršutinės nugaros dalies. Stimuliuojančių elektrodų negalima dėti ant bet kurios priekinės krūtinės ląstos dalies (kur yra šonkauliai ir krūtinkaulis), ypač negalima dėti ant dviejų didžiųjų krūtinės ląstos dalių. Tai gali padidinti skilvelių virpėjimo riziką ir sukelti širdies sustojimą.
4. ⚠Prietaiso negalima naudoti skersai ar per galvą, tiesiai ant akių, burnos, kaklo priekio (ypač miego arterijos sinuso), ant krūtinės ir viršutinės nugaros dalies arba skersai virš širdies.
5. ⚠Prietaiso niekada negalima naudoti ant abiejų kojų vienu metu arba ant stuburo. Ir niekada negalima naudoti ant intymių vietų ar odos ligų pažeistų dalių
6. Jei elektrodų padėkliukai dedami ant tos pačios kūno dalies, terapijos trukmė neturėtų būti ilgesnė nei 30 minučių per kiekvieną seansą.
7. Jei naudodami TENS prietaisą pasijutote blogai arba jūsų oda tapo neįprasta, nedelsdami nustokite juo naudotis ir kreipkitės į gydytoją bei laikykitės jo patarimų.
8. Prieš naudodamiesi aparatu perkeldami elektrodų padėkliuką į kitą padėtį, pirmiausia turite išjungti maitinimą.
9. Smarkiai nesulenkite jungiamųjų laidų ar elektrodų.
10. Būkite atsargūs naudodami prietaisą šalia įjungtų mobiliųjų telefonų.
11. ⚠Neleiskite TENS prietaisu naudotis vaikams arba asmenims, kurie negali išreikšti savo valios; gaminį laikykite vaikams neprieinamoje vietoje, kad vaikai negalėtų praryti baterijų arba smulkių dalių.Priešingu atveju gali įvykti nelaimingas atsitikimas arba žmogus gali pasijusti blogai.
12. Nenaudokite TENS prietaiso vonios kambaryje ar kitoje vietoje, kur didelė drėgmė. Priešingu atveju, galima sulaukti per stiprios stimuliacijos.
13. Nenaudokite jo vairuodami, nes priešingu atveju, gali įvykti incidentas.
14. Nenaudokite jo miego metu.
15. Stimuliuojant ir gydant, prašome neliesti metalinių odinio diržo, rankinio laikrodžio ar grandinėlės dalių prie lakštinio elektrodų pagrindų.
16. Nenaudokite jo kitiems tikslams, išskyrus gydymą.
17. Laikant arba naudojant prietaisą už specifikacijose nurodytų temperatūros ir drėgmės ribų, jis gali neatitikti savo veikimo specifikacijų arba kelti pavojų saugumui.
18. ⚠Naudotojas, kuriam implantuota elektroninė įranga, pavyzdžiui, širdies stimuliatoriai ir intrakardiniai defibriliatoriai, negavęs gydytojo rekomendacijos, negali naudoti prietaiso.

Nėščios moterys neturėtų naudoti šio prietaiso pirmąjį nėštumo trimestrą ir prieš pradėdamos naudoti visada turėtų pasitarti su gydytoju, akušere arba fizioterapeutu.

19. ⚠Vienu metu prijungus PACIENTĄ prie aukšto dažnio chirurginės ME įrangos, galima nudegti stimuliatoriaus elektrodų vietoje ir galima sugadinti stimuliatorių.
20. ⚠Veikiant arti (pvz., 1 m) trumpųjų bangų arba mikrobangų terapijos ĮRENGINIO, STIMULATORIAUS išėjimas gali būti nestabilus.
21. ⚠Jei elektrodai dedami netoli krūtinės ląstos, gali padidėti širdies virpėjimo rizika.
22. Prašome neardyti, neremontuoti ir nestatinėti jo privačiai. jei turite kokių nors problemų, kreipkitės į aptarnavimo centrą.
23. Nenaudokite kitokių elektrodų padėkliukų ir vielos, nei pateikė gamintojas, nes priešingu atveju gali kilti biologinio suderinamumo pavojus ir atsirasti nemalonus pojūtis.
24. Kad išvengtumėte kryžminės infekcijos, nesidalykite elektrodų padėkliukais su kitais infekuotais asmenimis.
25. Išėjimo bangos parametrams apkrovos varža įtakos neturi, išskyrus išėjimo įtampą.
26. Informaciją apie galimus elektromagnetinius ar kitokius trukdžius tarp elektrinio raumenų stimuliatoriaus ir kitų prietaisų bei patarimus, kaip išvengti tokių trukdžių, žr. dalyje ELEKTROMAGNETINIO KOMPATIBILUMO INFORMACIJA. Siūloma įrenginį laikyti bent 30 cm atstumu nuo kitų belaidžio ryšio įrenginių, pavyzdžiui, WLAN įrenginio, mikrobangų krosnelės ir t. t. Jo negalima naudoti netoli aktyvių VF CHIRURGINIŲ ĮRENGINIŲ ir magnetinio rezonanso tomografijos sistemos patalpos su radijo dažnių ekranais, kur elektromagnetinių trikdžių intensyvumas yra didelis.
27. Atkreipkite dėmesį, kad pakeitimai ar modifikacijos, kurių aiškiai nepatvirtino už atitiktį atsakinga šalis, gali panaikinti naudotojo teisę naudoti įrangą.
28. Jei esate alergiškas prietaiso medžiagai, nenaudokite šio prietaiso.
29. Pacientas yra numatytas operatorius.
30. Ligoninėse ir klinikose, esant arba prie kūno pritvirtinus elektroninę stebėjimo įrangą (pvz., širdies monitorius, EKG signalizatorius), kuri gali tinkamai neveikti, kai naudojamas elektrostimuliacijos prietaisas.

SĄRANKOS IR DARBO PROCEDŪROS

1. BATERIJŲ ĮDĖJIMAS

a. Atidarykite baterijų dangtelį monitoriaus galinėje dalyje.
b. Įdėkite keturias „AAA“ dydžio baterijas. Įsitikinkite, kad baterijos įdėtos pagal baterijos korpuse atspausdintus teigiamus ir neigiamus ženklus („+“ ir „-“).
c. Uždarykite baterijos dangtelį.

Kai LCD ekrane rodomas baterijos simbolis , pakeiskite visas baterijas naujomis.

Įkraunamos baterijos šiam monitoriui netinka.

Išimkite baterijas, jei monitorius nebus naudojamas mėnesį ar ilgiau, kad išvengtumėte žalos dėl baterijų nuotėkio.

⚠Saugokite, kad akumuliatoriaus skysčių nepatektų į akis; jei taip atsitiktų, nedelsdami nuplaukite dideliu kiekiu švaraus vandens ir kreipkitės į gydytoją.

⚠Akumuliatoriaus neigiamąjį gnybtą reikia tinkamai įsprausti į akumuliatoriaus skyrių po

horizontalaus neigiamo elektrodo suspaudimo. Akumuliatorius liečiasi su spyruokle.

⚠Prieš montuodami akumuliatorių įsitikinkite, kad akumuliatoriaus dangtelis sveikas ir nepažeistas.

*Monitorius, baterijos* elektrodų pagrindas *ir laidas turi būti išmesti pagal vietinius teisės aktus, pasibaigus jų naudojimo laikui.*

2. LIPNIŲ GELINIŲ PAGRINDŲ PARUOŠIMAS

a. Prijunkite išėjimo kabelį prie elektrodų padėkliukų. Prijunkite išėjimo kabelį prie pagrindinio įrenginio išėjimo kištukinio lizdo.

b. Kiekvieną lipnų gelinį padėkliuką saugo skaidrios plėvelės sluoksnis. Prieš klijuodami padėkliuką ant odos, pašalinkite plėvelės sluoksnį. Paspauskite padėkliukus, kad būtų užtikrintas sukibimas.

⚠Valydami elektrodus, naudokite švarų vandenį arba švelniai nuvalykite juos drėgna šluoste (vietoje veido servetėlės). Nenaudokite šepetėlio ar nago, kad nesubraižytumėte elektrodų paviršiaus.

⚠Laidus laikykite atokiau nuo kūdikių ir vaikų, saugokite, kad jie neapsivyniotų jų aplink kaklą ir šitaip neuždustų ir nenumirtų.

pastaba:

1) Prieš klijuodami padėkliukus nuvalykite numatytą odos plotą.
2) Ištraukdami kištuką turėtumėte jį laikyti. Netraukite laido.
3) Niekada neklijuokite dviejų lipnių gelinių padėkliukų vieno prie kito, geliniai padėkliukai turi tiksliai priglusti prie laidaus paviršiaus.
4) Jei padėkliukai neprikibo tiksliai nustatytoje padėtyje, nuimkite padėkliukus ir uždėkite juos iš naujo.
5) Išlaikykite lipnius gelinius padėkliukus švarius ir nelaikykite karštyje ar tiesioginiuose saulės spinduliuose
6) Jei geliniai padėkliukai neprisitvirtina arba yra nešvarūs, nuvalykite juos drėgna šluoste arba pakeiskite naujais. Nevalykite padėkliukų ar lipnių gelių jokiomis cheminėmis priemonėmis. Norėdami gauti pakaitinių elektrodų padėkliukų, kreipkitės į TENS prietaiso pardavimo tarnybą.
7) Elektrodų padėkliukas yra ribotos naudojimo trukmės ir paprastai nerekomenduojama jo naudoti ilgą laiką. Elektrodą rekomenduojama naudoti mažiau nei 20 kartų. Konkretus kartų skaičius priklauso nuo naudojimo ir laikymo sąlygų.
8) Elektrodus dėkite tik ant nepažeistos odos. Nedėkite ant įpjovimų ar pažeistos odos.

3. PROCEDŪROS LAIKO REGULIAVIMAS

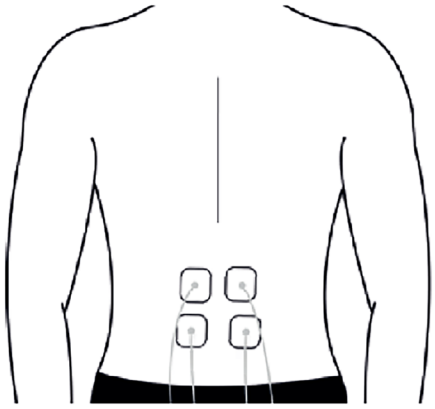
1) Ilgai spauskite ⏻ mygtuką, kad įvestumėte procedūros laiko nustatymą, kai prietaisas įjungtas.
2) Kai LCD ekrane pradeda mirksėti procedūros laikas (numatytasis rodmuo yra 15 minučių), paspauskite ^ arba v mygtuką, kad sureguliuotumėte procedūros laiką.Trumpai paspauskite ⏻ mygtuką, kad užbaigtumėte procedūros laiko nustatymą.

4. LIPNIŲ GELINIŲ PADĖKLIUKŲ TVIRTINIMAS

Transkutaniniais elektriniais nervų stimuliatoriais (TENS prietaisu) galima gydyti įvairių rūšių skausmą. Kitame puslapyje pateiktos schemos, kuriose parodyta, kur reikia dėti elektrodus dažniausiai pasitaikančioms skausmo formoms malšinti. Kitų skausmo sričių atveju, elektrodus uždėkite abiejose skausmo srities pusėse.

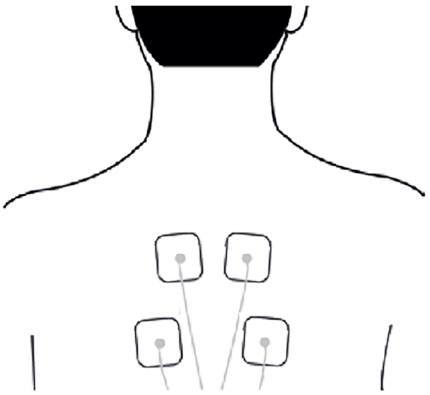
Liemuo

Klijavimo schema



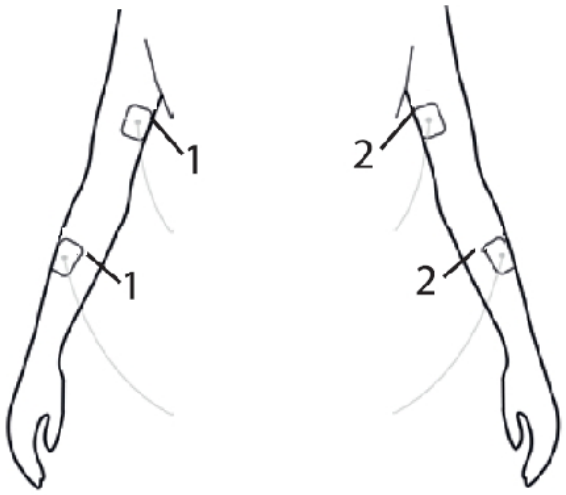
Nugara

Klijavimo schema



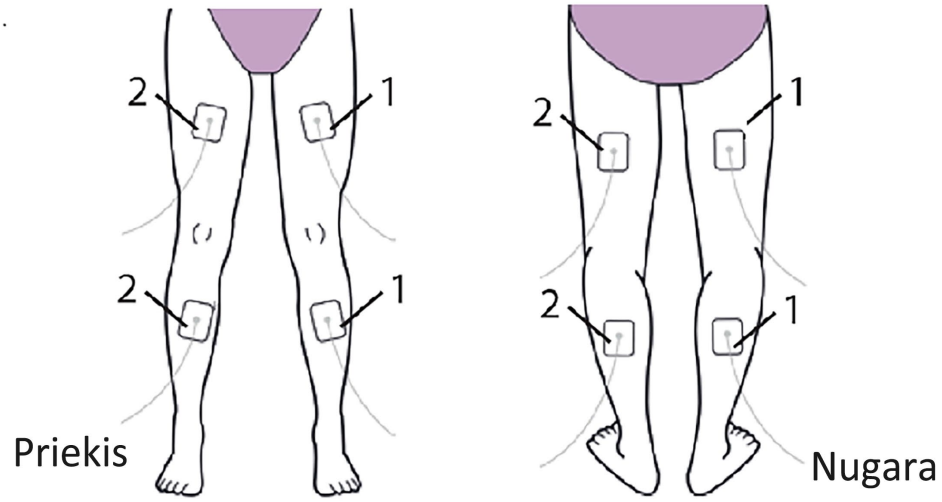
Ranka

- Klijavimo schema



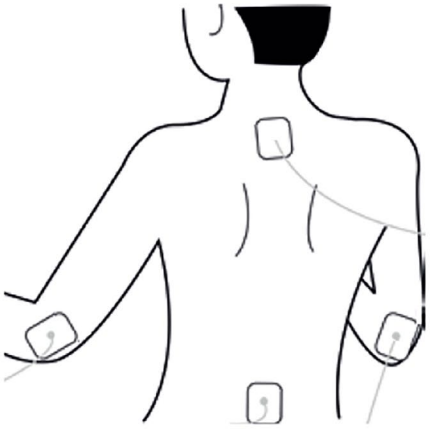
Koja

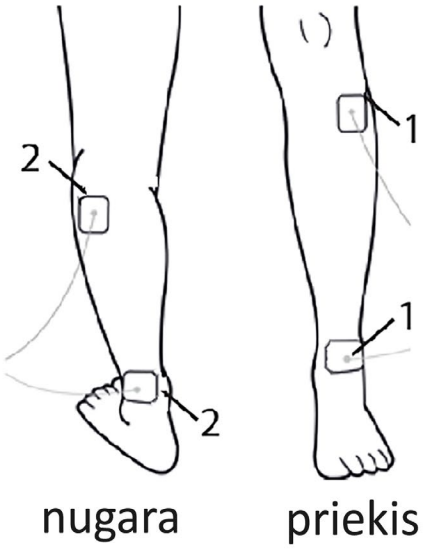
- Klijavimo schema



Sąnarys

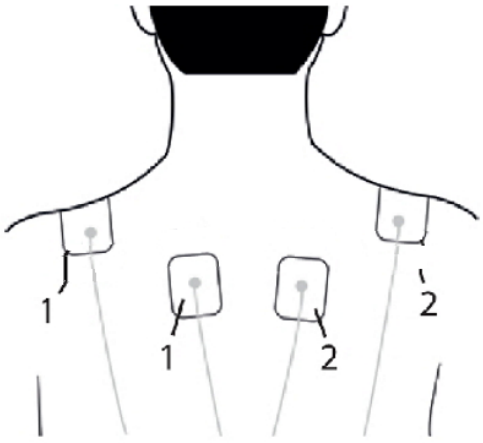
Klijavimo schema





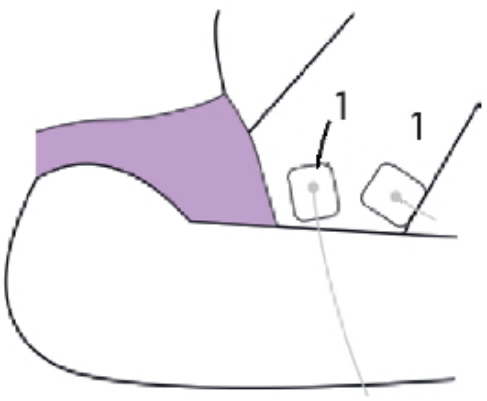
Petys

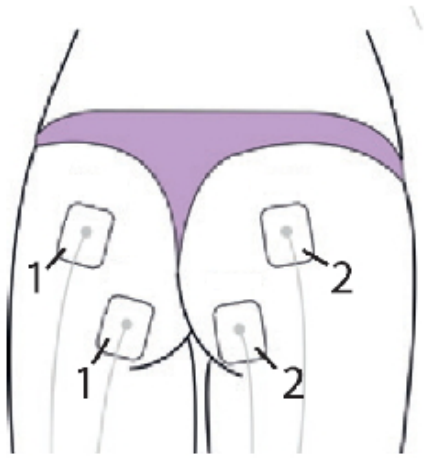
Klijavimo schema



Pritraukiamasis ir sėdmens raumuo

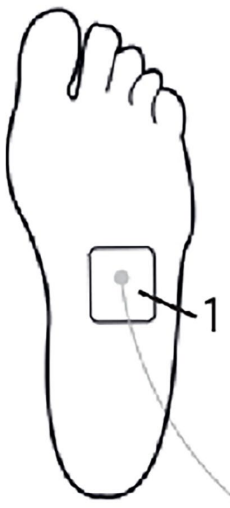
Klijavimo schema

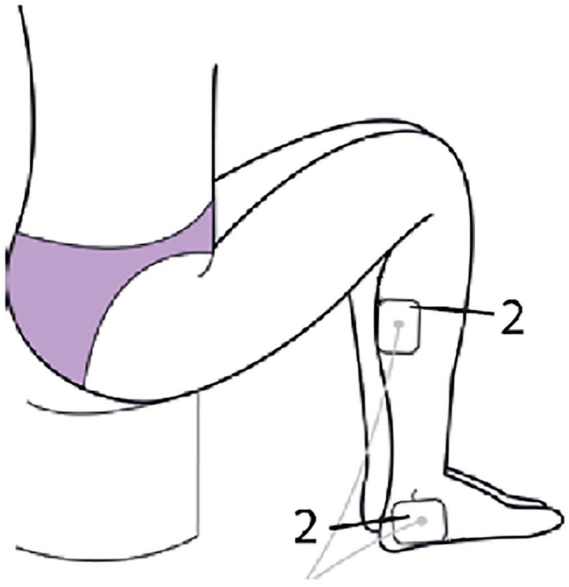




Pėda

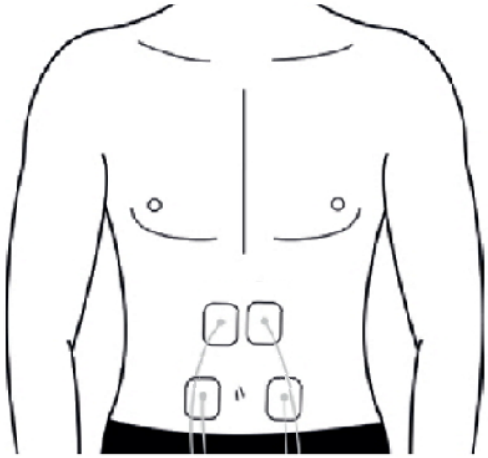
Klijavimo schema





Pilvas

Klijavimo schema



5. NAUDOJIMASIS TENS PRIETAISU

a. Pritvirtinkite lipnius gelinius padėkliukus aplink skausmo vietą.

b. Paspauskite įjungimo / išjungimo (⏻) mygtuką vieną sekundę, kad įjungtumėte prietaisą.

Pastaba: bet kuriuo metu galite sekundę paspausti įjungimo / išjungimo mygtuką, kad išjungtumėte monitorių rankiniu būdu, kai įrenginys veikia.

c. Paspauskite A/B norėdami pasirinkti esamą kanalą (A kanalą) arba (B kanalą).

d. Paspauskite norėdami pasirinkti ne grupės režimą.

e. Paspauskite norėdami pasirinkti tarpgrupinį režimą.

Režimas	LCD ekranas	Jūsų jausmas	Bangos parametrai
1		Sudėtinis(1)	Išėjimo impulsų dažnis= 2~ 33,33 Hz; Išėjimo impulsų plotis= 20~ 100 μs;
2		Sudėtinis(2)	Išėjimo impulsų dažnis= 2~ 20 Hz; Išėjimo impulsų plotis= 20~ 100 μs;

3		Sudėtinis(3)	Išėjimo impulsų dažnis= 1~ 33,33 Hz; Išėjimo impulsų plotis= 20~ 100 μs;
4		Sudėtinis(4)	Išėjimo impulsų dažnis= 20~ 50 Hz; Išėjimo impulsų plotis= 20~ 100 μs;
5		Smūgiavimas(1)	Išėjimo impulsų dažnis= 1~ 16,67Hz; Išėjimo impulsų plotis= 20~ 100 μs; Nuolatinis išėjimas
6		Smūgiavimas(2)	Išėjimo impulsų dažnis= 1~ 16,67 Hz; Išėjimo impulsų plotis= 20~ 100 μs; Su pertrūkiais
7		Smūgiavimas(3)	Išėjimo impulsų dažnis= 1~ 6,67 Hz; Išėjimo impulsų plotis= 20~ 100 μs;
8		Smūgiavimas(4)	Išėjimo impulsų dažnis= 1~ 6,67Hz; Išėjimo impulsų plotis= 20~ 100 μs;
9		Spaudimas(1)	Išėjimo impulsų dažnis= 50 Hz; Išėjimo impulsų plotis= 20~ 100 μs;
10		Spaudimas(2)	Išėjimo impulsų dažnis= 33,33 Hz; Išėjimo impulsų plotis= 20~ 100 μs;
11		Spaudimas(3)	Išėjimo impulsų dažnis= 50 Hz; Išėjimo impulsų plotis= 20~ 100 μs;
12		Spaudimas(4)	Išėjimo impulsų dažnis= 33,33 Hz; Išėjimo impulsų plotis= 20~ 100 μs;
13		Plekšnojimas(1)	Išėjimo impulsų dažnis= 5~ 20 Hz; Išėjimo impulsų plotis= 20~ 100 μs;

14		Plekšnojimas(2)	Išėjimo impulsų dažnis= 2,5~ 10 Hz; Išėjimo impulsų plotis= 20~ 100 μs;
15		Plekšnojimas(3)	Išėjimo impulsų dažnis= 3,33~ 5 Hz; Išėjimo impulsų plotis= 20~ 100 μs;
16		Plekšnojimas(4)	Išėjimo impulsų dažnis= 3,33~ 10 Hz; Išėjimo impulsų plotis= 20~ 100 μs;
17		Akupunktūra(1)	Išėjimo impulsų dažnis= 2,5~ 100 Hz; Išėjimo impulsų plotis= 20~ 100 μs;
18		Akupunktūra(2)	Išėjimo impulsų dažnis= 50~ 100 Hz; Išėjimo impulsų plotis= 20~ 100 μs;
19		Akupunktūra(3)	Išėjimo impulsų dažnis= 11,11~ 100 Hz; Išėjimo impulsų plotis= 20~ 100 μs;
20		Akupunktūra(4)	Išėjimo impulsų dažnis= 16,67~ 100 Hz; Išėjimo impulsų plotis= 20~ 100 μs;
21		Raumenų atpalaidavimas(1)	Išėjimo impulsų dažnis= 1~ 10 Hz; Išėjimo impulsų plotis= 20~ 100 μs;
22		Raumenų atpalaidavimas(2)	Išėjimo impulsų dažnis= 1~ 50 Hz; Išėjimo impulsų plotis= 20~ 100 μs;
23		Raumenų atpalaidavimas(3)	Išėjimo impulsų dažnis= 1~ 50 Hz; Išėjimo impulsų plotis= 20~ 100 μs;
24		Raumenų atpalaidavimas(4)	Išėjimo impulsų dažnis= 16,67~ 100 Hz; Išėjimo impulsų plotis= 20~ 100 μs;

f. Paspauskite mygtuką ^ arba v, kad sureguliuotumėte pasirinkto kanalo išėjimo intensyvumą.
g. Kai išėjimo intensyvumas yra 1~15, bet ne 0, pradedama procedūra ir LCD ekrane mirksint laiko ženklui pradedamas skaičiuoti nustatytas laikas.
h. Numatytoji procedūros trukmė yra 15 minučių. Procedūros metu laikas nebus keičiamas, jei bus keičiama programa ar intensyvumas.
i. Po procedūros arba kai A ir B kanalo intensyvumas yra lygus 0, prietaisas automatiškai išsijungs per 20 sek., jei nebus atliekami jokie veiksmai.
j. Jei norite baigti procedūrą, paspauskite įjungimo / išjungimo (⏻) mygtuką, kad prietaisas išsijungtų.

6. TRIKČIŲ ŠALINIMAS

Problema	Priežastis	Sprendimas
Neturite jokio stimulo pojūčio.	1. Ar baterijos išsekusios? 2. Ar baterijos tinkamai įdėtos? 3. Ar laidas tinkamai prijungtas? 4. Ar nuplėšėte permatomą apsauginę plėvelę nuo elektrodo pagrindo?	1. Pakeiskite baterijas. 2. Teisingai įdėkite baterijas. 3. Tvirtai prijunkite laidą. 4. Nuplėškite apsaugą.
Stimulas yra silpnas.	1. Ar elektrodų padėkliukai glaudžiai priglunda prie odos? 2. Ar elektrodų padėkliukai yra persidengę? 3. Ar elektrodų padėkliukai nešvarūs? 4. Ar intensyvumas per silpnas? 5. Ar elektrodų padėkliukų padėtis yra tinkama?	1. Glaudžiai priklijuokite elektrodo padėkliuką prie odos. 2. Atskirkite elektrodo padėkliuką ir vėl priklijuokite jį prie odos. 3. Nuvalykite elektrodo padėkliuką. 4. Pakeiskite intensyvumą, kaip nurodyta 5 dalyje. 5. Pakeiskite elektrodo padėkliuko padėti.
Oda tampa raudona.	1. Ar gydymo laikas per ilgas? 2. Ar elektrodų padėkliukai per sausi? 3. Ar elektrodų padėkliukas glaudžiai prikimba prie odos? 4. Ar elektrodų padėkliukai nešvarūs? 5. Ar elektrodų padėkliukų paviršius subraižytas?	1. Patikrinkite per 10~15 minučių laiko tarpą. 2. Švelniai nuvalykite juos drėgna šluoste ir tada vėl juos naudokite. 3. Glaudžiai priklijuokite elektrodų padėkliuką prie odos. 4. Nuvalykite elektrodo padėkliuką. 5. Pakeiskite juos naujais elektrodų padėkliukais.
Gydymo proceso metu maitinimas	1. Ar elektrodų padėkliukai nusilupo nuo odos?	1. Išjunkite maitinimą ir tvirtai priklijuokite elektrodų padėkliuką prie odos.

atjungiamas.	2. Ar laidas atjungtas? 3. Ar baterijos išseko?	2. Išjunkite maitinimą ir prijunkite laidą. 3. Pakeiskite juos naujais.

PRIEŽIŪRA

1. ⚠Nemėtykite šio monitoriaus ir saugokite jį nuo stiprių smūgių.
2. ⚠Venkite aukštos temperatūros ir saulės poveikio. Nemerkite monitoriaus į vandenį, nes tai gali sugadinti monitorių.
3. Jei šis monitorius laikomas netoli šalčio, prieš naudodami leiskite jam aklimatizuotis iki kambario temperatūros.
4. Jei monitoriaus nenaudosite ilgą laiką, išimkite baterijas.
5. ⚠Nebandykite išardyti šio monitoriaus.
6. Jokiu būdu neperkelkite elektrodų padėkliukų į kitą kūno vietą prieš tai neišjungę maitinimo.
7. Venkite elektrodų padėkliukų sąlyčio su metaliniais daiktais, pavyzdžiui, diržais ar karoliais.
8. Po prietaiso naudojimo ištraukite kištuką iš išėjimo lizdo ir vėl pritvirtinkite padėkliukus prie apsauginės skaidrios plėvelės.
9. Nesukite ir netraukite išėjimo kabelių.
10. Nenaudokite jokių cheminių medžiagų pagrindiniam įrenginiui ar elektrodų padėkliukams valyti. Jei reikia juos išvalyti, nuvalykite drėgnu skudurėliu, o elektrodų padėkliukus siūloma valyti po kiekvieno naudojimo.
11. Naudotojas negali atlikti jokio monitoriaus komponento priežiūros darbų. Gali būti pateiktos grandinių schemos, sudedamųjų dalių sąrašai, aprašymai, kalibravimo instrukcijos ar kita informacija, kuri padės naudotojo tinkamai kvalifikuotam techniniam personalui pataisyti tas įrangos dalis, kurios yra skirtos taisyti.
12. Aparatas gali išlaikyti saugos ir eksploatacines savybes trejus metus.
13. Monitoriui sušilti nuo minimalios laikymo temperatūros iki naudojimo reikia 6 valandų, kol jis bus paruoštas NAUDOTI PAGAL PASKIRTĮ, kai aplinkos temperatūra yra 20 °C.
14. Monitoriui reikia 6 valandų, kad jis atvėstų nuo didžiausios laikymo temperatūros iki naudojimo, kol jis bus paruoštas NAUDOTI PAGAL PASKIRTĮ, kai aplinkos temperatūra yra 20 °C.
15. Kol monitorius naudojamas, jo aptarnavimas ir techninė priežiūra neatliekami.

ANT ĮRENGINIO ESANČIŲ SIMBOLIŲ PAAIŠKINIMAS

	Importavo
	Dėmesio: perskaitykite ir atidžiai laikykitės naudojimo instrukcijų (įspėjimų).
	BF tipo pritaikyta dalis
	Serijos numeris
	Gamintojas
	Pagaminimo data
	Partijos numeris
	Atmosferos slėgio riba
	Temperatūros riba
	Drėgmės riba
	Medicinos prietaisas, atitinkantis direktyvą 93/42/EEB
	Įgaliotasis atstovas Europos bendrijoje
	Vadovaukitės naudojimo instrukcijomis
	Prekės kodas
	Korpuso apsaugos laipsnis
	EEĮ atliekų šalinimas

ELEKTROMAGNETINIO SUDERINAMUMO INFORMACIJA

1 lentelė - Emisijos ribinės vertės pagal aplinką

Reiškinys	Atitiktis	Elektromagnetinė aplinka
Perduodamos ir spinduliuojamos RD emisijos	CISPR 11 1 grupė, B klasė	Prietaisas yra skirtas naudoti namų sveikatos priežiūros aplinkoje
Harmoninis iškraipymas	IEC 61000-3-2 Nėra	Prietaisas maitinamas baterija

Įtampos svyravimai ir mirgėjimas	IEC 61000-3-3 Nėra	Prietaisas maitinamas baterija

2 lentelė - Korpuso prievadas

Reiškinys	Pagrindinis EMS standartas	Atsparumo bandymo lygiai
		Namų sveikatos priežiūros aplinka
Elektrostatinis išlydis	IEC 61000-4-2	±8 kV kontaktas ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV ore
Spinduliuojami radijo dažnių elektromagnetiniai (RD EM) laukai	IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz-2,7 GHz 80 % AM esant 1 kHz
Šalia RD belaidžio ryšio įrangos esantys laukai	IEC 61000-4-3	Žr. 3 lentelę
Magnetinių laukų vardinės galios dažnis	IEC 61000-4-8	30 A/m 50 Hz arba 60 Hz

Lentelė 3 - Šalia RD belaidžio ryšio įrangos esantys laukai

Bandymo dažnis (MHz)	Juosta (MHz)	Atsparumo bandymo lygiai
		Profesionalios sveikatos priežiūros įstaigos aplinka
385	390-380	Impulsinė moduliacija 18 Hz, 27 V/m
450	470-430	FM, ±5 kHz nuokrypis, 1 kHz sinusas, 28 V/m
710	787-704	Impulsinė moduliacija 217 Hz, 9 V/m
745		
780		
810	960-800	Impulsinė moduliacija 18 Hz, 28 V/m
870		
930		
1720	1990-1700	Impulsinė moduliacija 217 Hz, 28 V/m
1845		
1970		
2450	2570-2400	Impulsinė moduliacija 217 Hz, 28 V/m
5240	5800-5100	Impulsinė moduliacija 217 Hz, 9 V/m
5500		
5785		

4 lentelė – PACIENTO prijungimo PRIEVADAS

Reiškinys	Pagrindinis EMS standartas	Atsparumo bandymo lygiai Namų sveikatos priežiūros aplinka
Elektrostatinis išlydis	IEC 61000-4-2	±8 kV kontaktas ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV ore
Perduodami trukdžiai sukelti RD laukų a)	IEC 61000-4-6	3 V 0,15 MHz – 80 MHz 6 V ISM ir mėgėjų radijo bangomis tarp 0,15 MHz ir 80 MHz 80 % AM esant 1 kHz

5 lentelė – Signalo įėjimo / išėjimo dalių PRIEVADAS

Reiškinys	Pagrindinis EMS standartas	Atsparumo bandymo lygiai Namų sveikatos priežiūros aplinka
Elektrostatinis išlydis	IEC 61000-4-2	±8 kV kontaktas ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV ore
Elektriniai greiti pereinamieji procesai / protrūkiai	IEC 61000-4-4 Nėra	Prietaisas maitinamas baterija
Virsmo bangos Iš linijos į žemę	IEC 61000-4-5 Nėra	Prietaisas maitinamas baterija
Perduodami RD laukų sukeliami trukdžiai	IEC 61000-4-6	3 V 0,15 MHz – 80 MHz 6 V ISM ir mėgėjų radijo bangomis tarp 0,15 MHz ir 80 MHz 80 % AM esant 1 kHz



Išmetimas: *gaminio negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Naudotojai privalo išmesti į metalo laužą skirtą įrangą nunešdami ją į elektros ir elektroninės įrangos perdirbimui skirtą surinkimo punktą.*

GIMA GARANTIJOS SĄLYGOS

Galioja standartinė „Gima“ B2B 12 mėnesių garantija.